



Брюксел, 24 февруари 2026 г.
(OR. en)

6325/26

AUDIO 19
CULT 18
POLCOM 52
RELEX 209
COMER 25
JUR 131

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за подновяване на срока на действие на правото, предоставяно за съвместно продуцирани аудио-визуални творби, както е предвидено в член 5 от Протокола относно сътрудничеството в областта на културата към Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2026/... НА СЪВЕТА

от ...

**за подновяване на срока на действие на правото, предоставяно за
съвместно продуцирани аудио-визуални творби,
както е предвидено в член 5 от Протокола относно сътрудничеството
в областта на културата към Споразумението за свободна търговия
между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна,
и Република Корея, от друга страна**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Решение (ЕС) 2015/2169 на Съвета от 1 октомври 2015 г. за сключване на Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна¹, изменено с Решение (ЕС) 2022/2335 на Съвета² от 28 ноември 2022 г. за изменение на Решение (ЕС) 2015/2169 на Съвета за сключване на Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна, и по-специално член 3, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

¹ OB L 307, 25.11.2015 г., стр. 2, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2015/2169/oj>.

² OB L 309, 30.11.2022 г., стр. 6, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/2335/oj>.

като има предвид, че:

- (1) На 1 октомври 2015 г. Съветът прие Решение (ЕС) 2015/2169.
- (2) В Протокола относно сътрудничеството в областта на културата³ („протокола“) към Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна⁴ се определя рамката на сътрудничество между страните за улесняване на обмена по отношение на културните дейности, продукти и услуги, включително в аудио-визуалния сектор.
- (3) В протокола по изключение са включени разпоредби относно правото съвместно продуцираните аудио-визуални творби да се ползват от съответните схеми, което по принцип е запазено за развиващите се страни, чиито аудио-визуални индустрии са в развитие.
- (4) Съгласно тези разпоредби от протокола, след първоначалния период от три години този срок на действие на правото се подновява за последващи периоди със същата продължителност, освен ако една от страните не прекрати правото чрез писмено предизвестие най-малко три месеца преди изтичането на първоначалния или който и да е последващ период. В съответствие с тези разпоредби срокът на действие на правото бе подновен за последен път до 30 юни 2026 г., като никоя от страните не го е прекратила. Действителното действие на протокола по отношение на съвместно продуцираните аудио-визуални творби трябва да бъде своевременно оценено от Комитета за сътрудничество в областта на културата и да послужи като основа на решението на Съюза дали да поднови срока на действие на правото за допълнителен период от три години до 2029 г.

³ ОВ L 127, 14.5.2011 г., стр. 1418.

⁴ ОВ L 127, 14.5.2011 г., стр. 6.

- (5) В съответствие с Решение (ЕС) 2015/2169 е необходимо Комисията да уведоми Република Корея за намерението на Съюза да не продължава срока на действие на правото на съвместните продукции в съответствие с член 5 от протокола след прилагане на изложената в протокола процедура, освен ако въз основа на предложението на Комисията Съветът не се съгласи четири месеца преди изтичането на този срок на действие на правото той да бъде продължен. Ако Съветът се съгласи да продължи срока на действие на правото, тази процедура трябва отново да стане приложима в края на подновения срок на действие на правото.
- (6) На 12 декември 2025 г. Комитетът за сътрудничество в областта на културата направи оценка в съответствие с протокола на резултатите от прилагането на правото от гледна точка на подобряване на културното многообразие и взаимно изгодното сътрудничество във връзка със съвместно продуцираните творби.
- (7) В съответствие с предвиденото в протокола бе проведена консултация с Националната консултативна група на Съюза, създадена съгласно протокола, във връзка с подновяването на срока на действие на правото.
- (8) Предвид тесните, исторически и уникални по рода си връзки между Съюза и Република Корея, и тъй като съвместните продукции на ЕС и Република Корея са потенциално взаимноизгодни както в икономически, така и в културен аспект, срокът на действие на правото съвместно продуцираните аудио-визуални творби да се ползват от съответните схеми на страните за насърчаване на културното съдържание от местен/регионален характер, както е предвидено в протокола, следва да бъде подновен. Това право също така има потенциала да създаде допълнителни възможности за всички държави членки, включително за тези от тях, които досега не са били в състояние да развият съвместни продукции на двустранна основа.

- (9) Настоящото решение не засяга съответните области на компетентност на Съюза и на държавите членки. По-специално то не засяга компетентността на държавите членки да сключват споразумения за съвместни продукции,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Срокът на действие на правото съвместно продуцираните аудио-визуални творби да се ползват от съответните схеми на страните за насърчаване на културното съдържание от местен/регионален характер, както е предвидено в член 5, параграфи 4 – 7 от Протокола относно сътрудничеството в областта на културата към Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна, се подновява за три години – от 1 юли 2026 г. до 30 юни 2029 г.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в ... на

За Съвета

Председател
